SLOVENSKI STANDARD
SIST EN IEC 62667:2018

01-julij-2018

Medicinska električna oprema - Medicinska oprema s šibkim ionskim žarkom - Tehnične lastnosti (IEC 62667:2017)

Medical electrical equipment - Medical light ion beam equipment - Performance characteristics (IEC 62667:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN IEC 62667:2018**

ICS:

11.040.60	Terapevtska oprema	Therapy equipment

SIST EN IEC 62667:2018 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 62667

April 2018

ICS 11.040.60

English Version

Medical electrical equipment - Medical light ion beam equipment - Performance characteristics (IEC 62667:2017)

Appareils électromédicaux - Appareils médicaux par faisceau d'ions légers - Caractéristiques de performances (IEC 62667:2017)

Medizinische elektrische Geräte - Medizinische Leichtionen-Bestrahlungseinrichtungen - Leistungsmerkmale (IEC 62667:2017)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-09-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN IEC 62667:2018 E

European foreword

The text of document 62C/693/FDIS, future IEC 62667, prepared by SC 62C "Equipment for radiotherapy, nuclear medicine and radiation dosimetry" of IEC/TC 62 "Electrical equipment in medical practice" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62667:2018.

The following dates are fixed:

• latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2018-10-20
• latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2021-04-20

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62667:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60601-2-11:2013	NOTE	Harmonized as EN 60601-2-11:2015.
IEC 60601-2-17:2013	NOTE	Harmonized as EN 60601-2-17:2015.
IEC 60601-2-68:2014	NOTE	Harmonized as EN 60601-2-68:2015.
IEC 60731:2011	NOTE	Harmonized as EN 60731:2012.
IEC 60976:2007	NOTE	Harmonized as EN 60976:2007.
IEC 61223-3-5:2004	NOTE	Harmonized as EN 61223-3-5:2004.
IEC 61267:2005	NOTE	Harmonized as EN 61267:2006.
IEC 62083:2009	NOTE	Harmonized as EN 62083:2009.
IEC 62220-1-1:2015	NOTE	Harmonized as EN 62220-1-1:2015.
IEC 62366-1:2015	NOTE	Harmonized as EN 62366-1:2015.

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60580	2000	Medical electrical equipment - Dose area product meters	EN 60580	2000
IEC 60601-1	2005	Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance	EN 60601-1	2006
+A1	2012		+A1	2013
IEC 60601-2-1	2009	Medical electrical equipment - Part 2-1: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electron accelerators in the range 1 MeV to 50 MeV	EN 60601-2-1	2015
+A1	2014		-	-
IEC 60601-2-64	2014	Medical electrical equipment -- Part 2-64: Particular requirements for the basic safety and essential performance of light ion beam medical equipment	EN 60601-2-64	2015
IEC 61217	2011	Radiotherapy equipment - Coordinates, movements and scales	EN 61217	2012
IEC/TR 60788	2004	Medical electrical equipment - Glossary of defined terms	-	-

IEC 62667

Edition 1.0 2017-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

Medical electrical equipment – Medical light ion beam equipment – Performance characteristics

Appareils électromédicaux – Appareils médicaux par faisceau d'ions légers – Caractéristiques de performances

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 11.040.60

ISBN 978-2-8322-4734-1

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

____

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT – MEDICAL LIGHT ION BEAM EQUIPMENT – PERFORMANCE CHARACTERISTICS

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.

2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.

3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.

4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.

6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.

7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.

8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.

9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 62667 has been prepared by subcommittee 62C: Equipment for radiotherapy, nuclear medicine and radiation dosimetry, of IEC Technical Committee 62: Electrical equipment in medical practice.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62C/693/FDIS	62C/699/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

– requirements, compliance with which can be tested, and definitions: in roman type;

– explanations, advice, general statements, exceptions and notes: in small roman type;

– *test specifications and headings of subclauses: in italic type;*

– TERMS USED THROUGHOUT THIS STANDARD THAT HAVE BEEN LISTED IN THE INDEX OF DEFINED TERMS AND DEFINED IN CLAUSE 3, OR IN OTHER STANDARDS: SMALL CAPITALS.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

Standards containing safety requirements for LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT have been published separately by the IEC, details of which will be found in Clause 2.

This document specifies methods of testing and methods of disclosure of performance of LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT intended for RADIOTHERAPY. It permits a direct comparison between the performance data of equipment of different MANUFACTURERS.

This document was published subsequent to IEC 60601-2-64, *Medical electrical equipment – Part 2-64: Particular requirements for the basic safety and essential performance of light ion beam medical electrical equipment*. Many concepts useful to the reader of this document were described in that standard.

Since this document does not contain safety requirements, it has not been numbered in the IEC 60601 publication series. It describes aspects of performance of LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT and the way in which they should be presented. It also includes test methods and conditions suitable for TYPE TESTS. These test methods are suggested test methods and alternative methods may be equally appropriate, but the SPECIFIED performance characteristics of LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT are related to these test methods and conditions. Tests SPECIFIED in this document are not necessarily appropriate for ensuring that any individual LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT conforms to the declared performance during the course of its working lifetime. In recognition of the diversity of equipment produced by MANUFACTURERS in each of these technologies, this edition has SPECIFIED performance standards, methods of test, and methods of disclosure of performance, that are as basic and generic as possible. MANUFACTURERS may add more detailed information and special tests of performance characteristics to each performance category, in their ACCOMPANYING DOCUMENTATION.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT – MEDICAL LIGHT ION BEAM EQUIPMENT – PERFORMANCE CHARACTERISTICS

1 Scope

This document applies to LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT when used, for therapy purposes, in human medical practice.

This document applies to LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT which delivers LIGHT ION BEAMS with an ENERGY PER NUCLEON in the range 10 MeV/n to 500 MeV/n.

This document describes measurements and test procedures to be performed by the MANUFACTURER of LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT but does not specify ACCEPTANCE TESTS.

This document specifies test procedures for the determination and disclosure of performance characteristics, knowledge of which is necessary for proper selection, application, and use of LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT and which are to be declared in the ACCOMPANYING DOCUMENTATION together with the greatest deviation or variation to be expected under specific conditions in NORMAL USE. A format for presentation of performance values is given in Annex A.

It is recognized that inaccuracies in the test methods can occur when assessing performance. However, it was felt preferable not to combine the errors into an overall performance tolerance but rather to keep them separate in the expectation that more accurate test methods will evolve.

It is not intended that this document in any way inhibit the future development of new designs of equipment which may have operating modes and parameters different from those described herein, provided that such equipment achieves equivalent or better levels of performance for the TREATMENT of PATIENTS.

This document applies to both ISOCENTRIC and non-ISOCENTRIC GANTRIES but many of the tests assume that the LIGHT ION BEAM ME EQUIPMENT has an ISOCENTRIC GANTRY. Where the equipment is non-ISOCENTRIC, the description of performance and test methods may be suitably adapted.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60580:2000, *Medical electrical equipment – Dose area product meters*

IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*
IEC 60601-1:2005/AMD1:2012

IEC 60601-2-1:2009, *Medical electrical equipment – Part 2-1: Particular requirements for the basic safety and essential performance of electron accelerators in the range 1 MeV to 50 MeV*
IEC 60601-2-1:2009/AMD1:2014